

97150

Mardi
Tuesday
30
Juin
June
2020

#413

 **SAINT MARTIN** • **SINT MAARTEN** 

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

 0590 27 74 61  empreintesxm@orange.fr  le97150.fr   le97150

ÉTAT DES ROUTES : ENCORE UN PEU DE PATIENCE !



page 02

Demain, reprise de l'activité à l'aéroport Juliana

page 03

1 nouveau cas de Covid-19 au nord de l'île

page 03

Bivouacs à Tintamarre : autorisations désormais requises

page 08



Obtenez jusqu'à **10%** de pouvoir d'achat en plus...

On a tous droit au meilleur

Carrefour market

Disponible GRATUITEMENT à l'accueil de notre magasin CARREFOUR MARKET (voir conditions en magasin)



CUSTOMER ADVANTAGE CARD

COLE BAY - PHILIPSBURG



L'EXPERT TROPICAL

Toutes les couleurs de vos envies !



Tél. 0590 52 47 51
contact@siapoc.com

CARIBBEAN PAINT SARL
9 rue Café - Hope Estate
Du lundi au vendredi : 7h - 18h
Le samedi : 8h - 15h

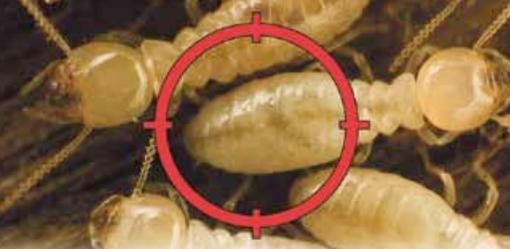
RELAIS PRO

Multi

CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 15H30	HOPE ESTATE 8H00 - 15H30
Western Union	
RUE KENNEDY 8H00 - 15H00	HOPE ESTATE 8H00 - 15H00



★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★



EXOFOR
FONDATIONS SPECIALES
V.R.D.

Tel + 590 590 528 322
www.exofor.com
info@exofor.com



25 ANS D'EXPÉRIENCE DANS LES CARAIBES

- Pieux et micro pieux
- Pieux tarière creuse cfa
- Pieux fores tubes Odex
- Ancrage de paroi
- Etude Géotechnique

■ RÉSEAU ROUTIER

Etat des routes : encore un peu de patience !

L'état des routes du nord de l'île fait l'objet de critiques et de mécontentements récurrents de la part des usagers. Et pour cause. Le réseau routier est en effet jonché de trous et autres nids de poules, comme jamais il n'a été depuis ces dernières décennies, rendant compliquée, voire dangereuse, la circulation des véhicules. Dans le Contrat de Convergence et de Transformation (CCT) signé la semaine dernière entre l'Etat et la Collectivité, pour la période 2019-2022, 8.6 M€ sont fléchés pour la rénovation totale de nos routes.



L'impatience des usagers de la route est légion. Depuis le passage de l'ouragan Irma, en 2017, le réseau routier ressemble à un champ de mines, endommageant les véhicules et engendrant souvent des comportements dangereux des usagers.

ON NE FAIT PAS D'OMELETTE SANS CASSER DES OEUFS

Pour autant, dans le vaste chantier de la reconstruction post-Irma, la décision a été prise de procéder à l'enfouissement total des réseaux électrique et de la fibre optique. Ainsi, en cas de nouvel événement climatique, ces réseaux enfouis, rendus beaucoup moins vulnérables, devraient per-



mettre à la population de ne pas être coupés du monde, sans réseau Internet et sans électricité, comme cela a été le cas après Irma. On l'a d'ailleurs vu, en septembre 2017, les seuls quartiers à jouir de l'électricité et d'Internet, étaient ceux pour lesquels les réseaux étaient souterrains.

C'est donc un vaste chantier qui a été entrepris, et pour lequel 3 années de travaux ont été nécessaires. On en voit bientôt le bout : Plus de 90% de ces réseaux « secs » sont désormais enfouis, les 10% restants (rue de Low Town à Marigot) devraient l'être courant de l'été. Saint-Martin de-

viendra ainsi le premier territoire des Antilles françaises à bénéficier d'un réseau « sec » 100% souterrain.

PREMIERS TRAVAUX DE RÉNOVATION AVANT LA FIN DE L'ANNÉE

Dans le contrat de convergence signé en début de semaine dernière, à l'occasion de la visite de la Ministre des Outre-mer, entre l'Etat et la Collectivité, ce sont 8.6M€ qui seront consacrés à la rénovation du réseau routier du territoire. Le président Gibbs a annoncé jeudi dernier, au cours de son point hebdomadaire, que les travaux de certaines portions de route seraient entrepris avant la fin de cette année. V.D.

■ FAITS DIVERS

Une noyade et un accident de la route, ce dimanche

La journée de dimanche aura été mouvementée pour les services de secours, pompiers et SAMU. Outre les accidents courants, malaises divers et autres accidents de faible gravité nécessitant néanmoins une intervention des secours, les pompiers et le SAMU ont été appelés pour deux interventions plus conséquentes, une victime par noyade sur la plage du Galion et un accident de la circulation entre un scooter et une voiture, à la Baie Nettlé.

Dans la matinée de dimanche, sur la plage du Galion, un jeune homme de 22 ans a probablement été victime d'un malaise pendant qu'il se baignait. Il aurait coulé à pic, sous les yeux de sa famille qui a toutefois réussi à le ramener sur la plage, inanimé. Arrivés rapidement sur les lieux, les pompiers ont réalisé les premiers gestes pour le maintenir en vie. Arrivées en renfort, les équipes du SAMU sont parvenues à stabiliser la victime qui a été transportée dans un état de

pronostic vital engagé au CH de Marigot. Puis, le jeune homme étant résident de Sint Maarten, il a été transféré dans l'après-midi vers le SMMC de Sint Maarten.

3 BLESSÉS LÉGERS DANS UN ACCIDENT DE LA CIRCULATION

Durant cette même journée de dimanche, un accident de la circulation a eu lieu entre un véhicule deux roues avec deux passagers à bord et une automo-



bile, type pick-up, au niveau de la station essence à la Baie Nettlé. Pour des raisons encore inconnues, le véhicule aurait heurté le scooter. Un accident de la circulation qui a fait 3 blessés légers,

les deux passagers du scooter et le conducteur du pick-up. Une enquête a été ouverte par la gendarmerie pour déterminer les causes de ce nouvel accident de la circulation. V.D.

Nouvelle création nouvel horizon, celui d'un Saint-Martin plus propre



C'est en tous les cas le message que souhaite faire passer le collectif d'artistes « Wallartstmartin » qui n'en finit pas d'embellir les murs de l'île. Cette fois c'est Lily Hinckfoot, membre du collectif, qui a littéralement transcendé par ses couleurs et ses perspectives un banal local de poubelles sur le front de mer de Marigot. On en veut encore !!!

■ AÉROPORT INTERNATIONAL PRINCESS JULIANA

Reprise des activités le 1^{er} juillet et test PCR obligatoire

Après avoir annoncé que les tests PCR seraient recommandés, donc pas obligatoires, les autorités de l'aéroport Princess Juliana sont revenues sur leur décision, et ont rendu obligatoire la présentation d'un test négatif au Covid-19 pour pouvoir entrer sur le territoire. Un protocole sanitaire a de même été publié.

Resté partiellement opérationnel pour le fret, les rapatriements et autres urgences, l'aéroport Princess Juliana n'a plus opéré aucun vol commercial depuis la mi-mars.

Pour la reprise de ses activités commerciales prévue ce mercredi 1er juillet, les autorités ont mis en place un strict protocole sanitaire afin de limiter tout nouveau risque de propagation du virus Covid-19, tout en se préparant à un afflux de voyageurs tant espéré.

Les voyageurs arrivant à Sint Maarten seront autorisés à rester s'ils sont en mesure de présenter un test négatif PCR réalisé 72 heures avant leur voyage. Les autorités de l'aéroport précisent que « Les résultats ne doivent pas dépasser 72 heures avant le voyage. Une exigence qui doit être respectée jusqu'à ce que l'aéroport soit en mesure de proposer de réaliser des tests à l'aéroport ».



les navettes transportant les voyageurs seront nettoyées fréquemment, indique également Connally Connor, président du groupe de travail de l'aéroport PJIA.

PROTOCOLE SANITAIRE

Les équipes opérant à l'intérieur de l'aéroport ont reçu des formations « Sécurité COVID-19 sur le lieu de travail - Formation pour la communauté aéroportuaire ». Une campagne composée d'une signalétique reprenant les gestes barrières a été installée dans l'enceinte de l'aéroport et une quarantaine d'écrans de protection en plexiglas ont été installés dans des zones telles que les portes d'embarquement, les comptoirs d'enregistrement, la zone de contrôle des passeports et le kiosque d'information touristique. De même, des stations de lavage des mains ont été installées dans tout le terminal ainsi que du matériel de contrôle thermique de la température. Des comprimés désinfectants seront par ailleurs placés dans les systèmes de ventilation. Les bus et

SEULS LES VOYAGEURS POURRONT ENTRER DANS LE TERMINAL

Pour entrer dans le terminal, il faudra être muni d'un masque et l'ensemble du personnel placé en première ligne devra être équipé de masques FFP2 et chirurgicaux et se plier à la prise de température. Et l'accès à l'aérogare ne sera autorisé qu'aux seuls voyageurs et au personnel de l'aéroport. Le directeur de l'aéroport assure par ailleurs que la reprise des vols est constatée et publiait les premiers vols commerciaux programmés à compter de demain, mercredi 1er juillet. V.D.

BILAN SANITAIRE

1 nouveau cas actif dans le nord de l'île

Le bilan sanitaire de l'ARS publié vendredi 26 juin dernier fait état d'un nouveau cas de contamination au Covid-19, confirmé par test PCR.



Cette personne a été placée en confinement à son domicile. L'ARS ne précise pas si ce nouveau cas a été importé sur le territoire ou pas. Si toutefois il n'a pas été importé, la question se pose sur l'origine de cette nouvelle contamination, confirmant que le virus circule toujours sur le territoire. Au total, ce sont 43 personnes qui ont été contaminées par le virus depuis le début de l'épidémie dans le nord de l'île, 37 personnes ont été déclarées guéries, 3 ont été rapatriées dans leur pays d'origine, parmi lesquelles 1 personne est décédée, et 3 autres personnes sont décédées. Entre le 19 et le 26 juin, 55 tests PCR ont été réalisés pour un cumul total de 804 tests. A Sint Maarten, la mise à jour du bilan sanitaire émis par les autorités ne recense pas de nouveau cas de Covid-19 et le nombre de cas positifs depuis le début de l'épidémie s'est stabilisé à 77 depuis plusieurs semaines. 2 personnes présentant des symptômes sont en isolement. Quelque 500 tests ont été réalisés sur cette partie de l'île. Pour rappel, ce sont 15 personnes qui sont décédées à Sint Maarten des suites de cette épidémie. V.D.



ILE MARINE

Shiphandler

Sandy Ground Bridge
Rue Lady Fish - Tél: 0590 29 08 60
Email : contact@ilemarine.com
www.ilemarine.com
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 14h à 17h et le samedi de 8h à 12h

GÉNÉRATEUR INVERTER

1436€

YAMAHA

MODÈLE EF2000ISV2
2000 WATTS

BATTERIE 140 A^H

~~232€~~ **190€**





Moteurs YAMAHA

1335€

ANTIFOULING



JUSQU'À -30%

Venez découvrir nos promotions en cours en magasin

■ SOCIAL

Le désarroi des chauffeurs de taxis et de bus et des marchands ambulants

Ils étaient une trentaine vendredi matin à manifester leur désarroi face à l'inactivité forcée à laquelle ils doivent faire face. En « sitting » tôt le matin au niveau du rond-point d'Agrement, les manifestants ont ensuite fait une opération es-cargot dans les rues de Marigot. Ils étaient dans l'après-midi reçus en préfecture.



Trois mois qu'ils sont à l'arrêt. Une situation et un contexte devenus très critiques pour de nombreux petits artisans et entrepreneurs de l'île, les chauffeurs de taxis, de bus et les marchands ambulants, qui n'ont plus aucune source de revenus, d'autant que la majorité d'entre eux n'a pas pu accéder au fonds de solidarité mis en place par l'Etat, faute d'accompagnement adéquat



■ PPRN

Les Conseils de Quartiers veulent rester vigilants

A la suite de la visite de la ministre Girardin et de l'annonce des 7 recommandations de la Mission Lacroix qui devront être prises en compte pour la rédaction du nouveau projet de PPRN, les représentants des conseils de quartiers convoquaient une conférence de presse. Leur mot d'ordre : rester vigilants.



Cédric André, Isabelle Artsen et Angèle Hodge, représentants respectifs des Conseils de Quartier 4, 3 et 2.

S'ils estiment avoir été entendus et écoutés par l'Etat, les représentants des conseils de quartiers, annoncent toutefois être à demi-satisfaits et rester attentifs à la transcription dans le document final de l'ensemble des recommandations et notamment la N°1 qui « autorise la reconstruction des biens sinistrés situés en zone rouge foncé, sous réserve de justifier lors de la demande d'autorisation d'urbanisme d'une réduction significative de vulnérabilité, établie et attestée par un architecte. »

LE COÛT D'UN ARCHITECTE EN QUESTION

« Faire appel à un architecte peut impliquer des coûts importants », insiste Cédric André, qui se demande « si seule la validation par un architecte d'un projet soumis par le propriétaire du bien ne pourrait suffire », concédant toutefois que pour la sécurité des occupants, cette validation par un technicien doit s'avérer nécessaire. Le représentant du quartier de Sandy Ground indique encore que chaque représentant de quartier souhaite participer aux travaux menés par la DEAL qui conduiront à la rédaction du nouveau projet de PPRN, afin de s'assurer que l'ensemble des recommandations sera bien prise en compte. V.D.

pour les aider à remplir les formulaires de demandes. Manifestant pacifiquement leur colère, une trentaine d'entre eux déambulaient dans les rues de Marigot vendredi matin, et la préfecture acceptait de rencontrer une délégation dans l'après-midi, conduite par Raymond Helligar, président de l'association Swalicab, Henri Judex (ensemble pour l'artisanat) et Jimmy Fausta (Union Nationale des Taxis de Guadeloupe), ces deux derniers venus en renfort depuis la Guadeloupe. Mickael Doré, secrétaire général de la Préfecture et Alain Contant, responsable du Centre des Finances Publiques les recevaient et à l'issue de près de 2 heures de discussion, il est ressorti que sur les quelque 250 dossiers en souffrance pour obtenir le Fonds

Soldes

de -20 à -70%

Lapierre's

marble furniture design indoor outdoor

bedroom

(+590) 590 87 32 49

Hope Estate

de Solidarité, le principal motif de refus provient de la complexité du formulaire à remplir. Les représentants de la préfecture leur ont proposé la mise à disposition d'un interlocuteur unique qui étudiera les dossiers au cas par cas. Une réponse qui constitue pour Raymond Helligar une première avancée significative et précise toutefois rester attentif à la suite qui y sera donnée. V.D.



NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

REFUSE TOUS LES COMPROMIS



2020 KICKS

354€/Mois

À PARTIR DE ~~20 000€~~

MAINTENANT À SEULEMENT

18 700€

*Voir conditions en concession. Nous agissons en tant que courtiers en crédit, nous ne sommes pas un prêteur. Prix au comptant 18700€ ou avec 1 premier loyer de 2805€ + 59 loyer de 354€. Offre valable jusqu'au 30 juin 2020. Photos de bibliothèque à des fins d'illustration uniquement. Pour plus d'information, venez visiter notre showroom Nissan.

05 90 87 16 08

67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Martin

SaintMartinCars.com

■ COMMERCE

Un p'tit coup de jeune à la B0

Marine, Eddy et Olivier, ont repris le Petit Casino de la Baie Orientale au début du mois. La période est plutôt compliquée, mais rien ne semble arrêter ce trio, enthousiaste, plein d'énergie et fourmillant de nouvelles idées. La supérette avait besoin d'un bon lifting. C'est chose faite !



Le Petit Casino devient bien plus qu'un magasin de dépannage, car il propose un service à la coupe pour le fromage et la charcuterie, un rayon frais réapprovisionné toutes les semaines, des fruits et légumes en petites quantités mais renouvelés tous les jours pour garantir la fraîcheur, ... et surtout du local ! Car on ne le rappellera jamais assez, les circuits courts contribuent à sauver notre planète. Du coup, on opte pour la pêche de Max, les viandes de Polo, les œufs et les salades de la Soualiga Farm, les glaces de Willy, les confitures de Ma Doudou, les bières exclusivement locales ... bref on achète saint-martinois !

Pour le reste, c'est plutôt bien achalandé, avec la marque distributeur Casino et son excellent rapport qualité-prix, mais aussi avec des marques et des produits haut de gamme dont les prix ont été réajustés. Cerise sur le gâteau, on fait ses courses en musique, ça swingue pas mal d'ailleurs, et presque à toute heure, car l'équipe a décidé d'élargir les horaires d'ouverture, désormais de 7h30 à 21h, tous les jours dimanche compris, et ça c'est vraiment pratique et plutôt sympa quand on a oublié la bouteille de vin pour le dîner (la cave à vins et à rhums est d'ailleurs en pleine mutation, et bientôt de nouvelles cuvées, à petits prix aussi).

NAWAK Import

REVENDEUR EXCLUSIF
WWW.RIPTIDESPAS.COM

4490€

IZISPA
Dim. : 2000x1500x740 mm

6390€

LILI
Dim. : 1950x1950x820 mm

5790€

LEGACY
Dim. : 2000x1640x820 mm

7940€

OVATION
Dim. : 2300x2300x920 mm

DISPONIBLE EN 3 COLORIS

FAUTEUILS DE MASSAGE

K1000 K2000 (Zéro Gravity)

890€ **1990€**

ZERO GRAVITY

PAYEZ EN 3X 4X SANS FRAIS SANS FRAIS AVEC VOTRE CARTE BANCAIRE

UN SPA ACHETÉ = UN SIÈGE DE MASSAGE OFFERT

Route de l'Aéroport de Grand Case
(à coté de Golfe Car Rental)

0690 11 33 33
www.izilight.net
www.iziwall.com
info@izilight.net - f izilight

JUST a small SIGN with A TWIST **LE SEUL ET UNIQUE DISTRIBUTEUR DE GEL HYDROALCOOLIQUE PERSONNALISABLE, CONÇU ET FABRIQUÉ À ST MARTIN**

HYDROFOOT

DISPENSERS SOLUTIONS

SERIE BEACH

SERIE CUSTOM

SERIE TEXURA

SERIE KIDS

SERIE DISPLAY

- Aucun contact manuel
- Système entièrement mécanique
- Capacité Gel 75cl à 5 Litres
- Bec verseur et Pédale en INOX
- Réceptacle en lexan gravé St Martin Island
- Peinture Laquée polyuréthane
- Personnalisable à 100%

CARAIBES NUMERIC PRINT
DECOUPE & IMPRESSION NUMERIQUE
Enseignes 3D Led - Fraiseage Numérique - Impression Grand Format UV

Rue Victor Maurasse - Marigot
 ☎ + (59) 0590 29 63 40 - + (59) 0690 53 68 25
 ✉ contact@sxmprint.com 🌐 caraibes numeric print

A PARTIR DE 349€ HT

EXCEPTIONNEL !

picanto STREET
Automatique - Modèle 2020

5 ANS
KIA
GARANTIE
PREUVE DE QUALITÉ

à partir de

10 490 €**

ou

178 € /mois⁽¹⁾

POSSIBILITÉ DE FINANCEMENT SANS APPORT !
OUI UN APPORT À ZERO € !
RENSEIGNEZ VOUS AUPRÈS DE NOS VENDEURS...

** Prix TTC Carte grise inclus - sécurisation & alarme non inclus, en options.
(1) Voir en concession. Offre valable jusqu'au 30/06/2020.
Applicable uniquement sur le territoire de St Martin Sint-Maarten.



The Power to Surprise

SOREMAR

SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | 8h à 17h | TÉL 0590 51 18 92 | FAX 0590 87 24 05
GARAGE | GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

Justice

97150 # 413 - MARDI 30 JUIN 2020 - PAGE 06

AUDIENCE CORRECTIONNELLE

Une dispute qui pose les conditions de détention des armes de chasse

Deux amis chasseurs comparaissaient la semaine dernière devant le tribunal de Saint-Martin pour mise en danger d'autrui par violation délibérée d'une obligation règlementaire de sécurité ou de prudence. Un coup de feu, tiré en l'air, avec un fusil de chasse sans intention de donner la mort, mais pour effrayer un tiers, est un délit ... et remet en question la manière de stocker armes et munitions.

Un soir de janvier les gendarmes sont appelés pour un coup de feu tiré à la Baie Orientale. L'auteur du tir hébergeait son frère depuis quelques mois et, après un apéro plutôt arrosé, les relations se sont envenimées. Il lui demande de quitter les lieux, se saisit d'un fusil de chasse rangé dans un coffre sous le canapé et tire en l'air alors que son frère est déjà sur le parking. Les gendarmes trouveront plusieurs fusils et un pistolet dans le salon et des munitions dans la chambre.

Lors de l'audience, les deux frères n'ont plus d'animosités l'un envers l'autre et les rapports familiaux sont revenus à la normale ... mais le coup de feu lui reste au centre des débats.

PROPRIÉTAIRE ET RESPONSABLE

Le prévenu est détenteur d'un permis de chasse et à ce titre peut donc avoir des armes chez lui. Cependant, elles sont stockées dans un coffre non fermé à clé, dans leurs housses mais pas démontées, ce qui les rend donc immédiatement utilisables.

Ces armes lui ont été prêtées par un ami, ancien chasseur, et toujours détenteur d'un permis de chasse, une obligation pour conserver les armes. Aux yeux de la loi, le propriétaire est responsable de l'utilisation qui peut être faite de ses armes. Ce dernier réfute cependant l'accusation, estimant avoir fait les démarches nécessaires lors de

l'achat des armes en métropole : le pistolet a été déclaré auprès des Douanes et de la gendarmerie, et les fusils acquis avant 2011 n'étaient pas soumis à l'époque à déclaration.

MANQUE D'INFORMATIONS SUR LA LÉGISLATION

Le tribunal estime que le propriétaire est en règle, mais rappelle à l'auteur du coup de feu que les armes de catégorie C, donc létales, doivent être placées dans des armoires spéciales, verrouillées, et ne pas pouvoir être utilisées en l'état. La législation sur la détention d'armes a changé en effet à plusieurs reprises au cours des dernières années. Des changements dans les catégories et dans la détention que la Fédération de la Chasse, n'a pas relayés visiblement à ses adhérents. Tout cela est un peu difficile à suivre, les textes étant sans cesse remaniés et un peu opaques, mais nul n'est censé ignorer la loi...

Le propriétaire des fusils sera relaxé mais toutes les armes seront confisquées. L'auteur des coups de feu écoperait de six mois de prison avec sursis, de l'annulation de son permis de chasse pour une durée de trois ans, assortie d'une interdiction de tout port d'armes, également pendant trois ans.

A.B

Saison de chasse 2020-2021 à Saint-Martin

Après consultation de la Commission départementale de la chasse et de la faune sauvage en début de mois de juin, le projet d'arrêté préfectoral relatif à la saison de chasse 2020-2021 à Saint-Martin a été soumis à la consultation du public du 5 au 27 juin. La Direction de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement (DEAL) de Guadeloupe en a publié le projet. Sauf contrordre, la période de chasse à tir sera fixée du 26 juillet 2020 au 3 janvier 2021. Les conditions de chasse tout comme les espèces qui peuvent être chassées seront mises à jour dans l'arrêté définitif.



Cependant d'ores et déjà ont été proposées, dans le cadre de la protection du gibier, les interdictions de chasse de la Grive à pieds jaunes (*Turdus Iherminieri*), du Pigeon à Couronne blanche et du Chevalier solitaire (*Tringa solitaria*). De plus, des mesures de gestion exceptionnelles, consécutives au passage de l'ouragan Irma, ont été instaurées. Les chasseurs ne seront pas autorisés à prélever plus de quinze pièces par jour pour l'espèce Tourterelle à queue carrée (*Zenaidura macroura*) et dix pièces maximum pour l'espèce Pigeon à cou rouge (*Coturnix coturnix*).

Concernant le gibier sédentaire, seront autorisées quinze pièces maximum par chasseur et par jour pour les espèces Moqueur corrossol (*Margarops fuscatus*) et Moqueur grivotte (*Alleniopus*) cumulées.

Pour le gibier de passage, vingt pièces maximum pour les espèces de limicoles (toutes espèces confondues), pouvant inclure un maximum de deux pièces de Courlis Corlieu (*Numenius phaeopus*) par chasseur et par jour de chasse autorisé.

Chaque chasseur devra obligatoirement détenir un carnet de prélèvement (fourni par la Fédération départementale des chasseurs de Guadeloupe) tenu à jour à chaque fin d'action de chasse et avant tout transport du gibier.

A.B

ANIMATIONS / LOISIRS

METIMER organise son premier Festival de la Mer

Contrairement à l'abandonner les nombreux projets programmés (11^e édition de la Fête de la Mer, forum des Métiers de la Mer, Boat Show à la Martinique...), l'association des Métiers de la Mer, Métimer, a rebondi sur la création du premier festival de la mer, qui aura lieu du 10 au 12 juillet prochain.



Une nouvelle manifestation créée en partenariat avec Calypso Event, qui se veut plus en adéquation avec le contexte local de sortie de crise et dont l'objectif est de procurer un week-end de plaisir autour des joies de la mer, tout en ap-

portant un petit coup de « boost » aux opérateurs du nautisme.

4 SPOTS POUR 3 JOURS DE DÉCOUVERTE

Ainsi pendant les 3 jours du week-end du 10 au 12 juillet,

Métimer offre à tous la possibilité de se « jeter à l'eau » en venant découvrir les activités proposées par les opérateurs qui seront positionnés sur 4 spots de l'île : Friar's Bay, Galion, Baie Orientale et lagon de Simpson Bay (au niveau de l'ex-hôtel Mercure). Chacun pourra, à sa guise, venir s'essayer aux différentes activités nautiques proposées sur l'un des spots, le tout agrémenté d'animations musicales et de point de restauration. Un véritable festival décliné sur une ambiance festive autour des joies de la mer. Le tout pour petits et grands, avec de tout petits prix !

Une opération amenée à se pérenniser dans l'avenir et qui pour cette année s'inscrit dans le dispositif « Staycation » mis en place par l'Office de Tourisme, qui permet d'obtenir des bons allant de 10 à 30 euros pour participer à des activités propo-

sées par les partenaires inscrits à l'opération. V.D.

ELECTIONS MUNICIPALES

Une vague verte déferle sur la métropole

C'était la grande question de ce second tour des municipales, est ce que les français seraient au rendez-vous ? Avec un taux d'abstention de plus de 59% pour l'ensemble du territoire, outre-mer compris, les français ont dans leur grande majorité boudé les isoloirs.

Pour les 41,6% qui ont accompli leur devoir de citoyen, beaucoup ont exprimé à travers leur vote leur désir de changement, pour un monde plus responsable. Les partis écologiques remportent ainsi bon nombre de grandes villes françaises comme Lyon, Bordeaux, Strasbourg, Annecy, Besançon ou Tour. A Paris, c'est sans surprise que Anne Hidalgo conserve son siège pour les six années à venir. Le Rassemblement National lui remporte sa

première grande ville, Perpignan. Si Les Républicains et le Parti Socialiste maintiennent leur présence dans bon nombre de préfectures, la République en Marche a totalement échoué sur son implantation locale. En outre-mer, ce vent de changement a aussi soufflé. En Guadeloupe, plusieurs figures locales de la politique ont été battues. C'est le cas du maire sortant de Pointe à Pitre, Jacques Bangou, qui cède sa place à Harry Durimel, candi-

dat de gauche soutenu par les écologiques. Même scénario à Basse-Terre où Marie-Luce Penchard cède son siège au socialiste André Attalah. Enfin à Capesterre, le maire sortant qui convoitait un cinquième mandat a été évincé par Jean-Philippe Courtois (GUSR). La Guadeloupe a enregistré un taux de participation plus élevé que la moyenne nationale avec 56,52% de votants (pour mémoire, il était de 69,98 % en 2014). A.B




CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46 **Siège social :** AGORA IDN
E-mail : agora.idn@gmail.com 34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

BATEAUX D'OCCASIONS GARANTIE



Bonton Whaler 27 Vantage



Contender 35 Express



Trophy 2302



SeaPro 186cc



Sea Ray 350 SLX



Sea Ray 32



Pursuit 2870



Jupiter 27



Fountain 38LX Sportfishing



Jeanneau Capcamat 9cc

D'AUTRES MODÈLES DISPONIBLES



LEADER DU BATEAU NEUF & D'OCCASION

Imm. MADCO - Bellevue
06 90 13 30 07 - 05 90 51 05 40
madco@sadfwi.com - www.sadfwi.com



**NEUF & OCCASION
REPRISE & FINANCEMENT**



Société

97150 # 413 - MARDI 30 JUIN 2020 - PAGE 08

REGLEMENTATION RESERVE NATURELLE

Bivouac à Tintamarre: une autorisation est désormais requise

Lieu de prédilection pour les tortues marines, Tintamarre est également un lieu très prisé des résidents qui y organisent pique-niques et bivouac.



À l'approche des vacances, il est donc important de rappeler que Tintamarre est un lieu protégé par la Réserve Naturelle de Saint-Martin, au même titre que Pinel ou le Rocher Créole. Les usagers doivent donc se conformer à la réglementation en vigueur afin de continuer à préserver les fonds.

Le mouillage des bateaux, jusqu'à 50 pieds, est autorisé devant la plage de sable blanc uniquement. Dix-sept bouées jaunes, mises en place par la Réserve, sont dédiées à cet effet. L'utilisation d'une ancre est tolérée uniquement pour les bateaux de moins de dix mètres et à condition de mouiller à une distance minimum de vingt mètres de la plage. Partout ailleurs, il est interdit de jeter l'ancre. Il est important de respecter ces

consignes, car cette zone est utilisée par les tortues pour s'alimenter et se reposer ... il est donc également interdit de détruire les herbiers ou de déranger les tortues lors des plongées. La police de la nature de la Réserve effectue des patrouilles et toute infraction est passible de sanctions.

De surcroît, devant la recrudescence des actes d'incivilité et pour mieux gérer la présence humaine sur place, il est désormais obligatoire d'obtenir une autorisation de la Réserve Naturelle de Saint-Martin pour bivouaquer à Tintamarre.

Le nombre de bivouacs est limité à quatre. Pour les pique-niques, pas besoin d'autorisation, il y a onze tables d'installées, mais il est bon de rappeler que l'on doit repartir avec « tout » ce que l'on a amené, sans oublier la poubelle !

A.B

LE COIN DES TOUTOUS

C'est moi, Dookie !

On m'a laissée toute seule sur la route de la décharge, je n'ai que 3 mois et demi. Heureusement une gentille personne m'a sauvée et emmenée chez elle. J'étais maigrelette et malheureuse. On m'a chouchoutée, cajolée, bien nourrie, vaccinée et vermifugée. Je suis maintenant prête à commencer un nouveau chapitre de ma vie. Le chapitre qui dure

longtemps, toute une vie dans une gentille famille qui se termine avec un Happy End. Qui veut me donner tout ça en faisant partie de ma vie?

Ursula. Info@ilovemyisland-dog.org 0690 503407



de stérilisation. Merci d'être des propriétaires de chiens responsables. Il y a beaucoup trop de naissances de chiots non désirés.

DES PROMOS SENSATIONNELLES!

DES PRIX JAMAIS VUS!

<p>Hyundai Grand i10 Citadine/Berline</p> <p>à partir de 11,490€ 207€ par mois</p>	<p>Volkswagen Polo/Virtus</p> <p>à partir de 14,790€ 266€ par mois</p>
<p>Hyundai Accent</p> <p>à partir de 13,290€ 239€ par mois</p>	<p>Volkswagen Jetta</p> <p>à partir de 17,190€ 309€ par mois</p>
<p>Hyundai Tucson</p> <p>à partir de 19,490€ 351€ par mois</p>	<p>Volkswagen T-Cross</p> <p>à partir de 18,490€ 333€ par mois</p>
<p>Honda CR-V Elite Toutes options</p> <p>4500€ de remise</p>	<p>Mazda CX-9 Grand Touring AWD</p> <p>5500€ de remise</p>

*Mensualités calculées avec un apport de 15% sur 59 mois. Remises sur les modèles sélectionnés.

MOTORWORLD

223 Galisbay, Marigot
011-590-52-88-01
facebook.com/mwsxm

CONTACTEZ NOUS
Jean-Francois Raboteur : +1 (721) 587-6292
Sylvia Besuchet: +011 (590) 690 88 36 33
MOTORWORLD.SXM.COM

ORCHESTRA

-50%

TOUTE L'ANNÉE

sur les VÊTEMENTS 0 à 14 ANS

avec l'achat d'une carte Club à 30€ (valable 1 an)

Bébé Kids

La tournée de Mimi

AU BAMBOO CLUB (Simpson Bay)

Retour des 'Fun Party'



Le Bar-Lounge a relancé ses chaudes animations musicales en fin de semaine, avec la soirée 'Girls Night' tous les jeudis animée par le talentueux Dj Mister T, tous les vendredis la spéciale 'We are Family' avec Dj Rudy aux platines et tous les samedis l'incontournable 'House of Fun' où Dj Mister T vous déchainera dans son registre très 'Happy Music' avec toujours des mixages bien débridés.

A LA PIZZA CLUB (Princess Casino)

Des fins de semaine pour chanter et danser



Ce Restaurant situé au 1er étage au-dessus de la Brasserie du Casino vous propose tous les week-ends deux soirées bien attrayantes, avec ses superbes pizzas cuites au feu de bois, des petits plats Maison et des animations 'Karaoké' tous les vendredis et samedis. Avec Dj Alex accompagné de Sara à l'animation de 18h à 23h et Hervé 'le Boss' qui ne manque pas de voix, l'ambiance est toujours au rendez-vous. Notez que ce spot est ouvert tous les soirs de 17h à 23h. (Pour vos réservations : 0690 88 81 41)

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Une cuisine bien créative



Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise vous accueille à nouveau tous les soirs du mercredi au dimanche, avec Ken son chef toujours très inventif et sa chaleureuse équipe. Avant de profiter des belles créations gustatives, ne manquez pas de vous arrêter dans les salons au 'Sake Bar' pour un happy hour spécial de 17h à 19h, où tous les sushis et cocktails sont à moins 20%.

AU KARAKTER (Simpson Bay)

De superbes cocktails d'ambiances



Le Beach-Restaurant situé en bordure de sa magnifique plage, vous annonce le retour de ses 'Live Music' de 19h30 à 22h30 avec une belle diversité musicale au programme et d'excellents musiciens sur scène. Pour cette semaine, nous relevons mercredi 'Pop-Rock' avec Alfredo et Yonnis, jeudi Ayan Farah sur des harmonies 'Soul-Jazz', vendredi le duo Connis (saxo) et Betty V (chant) dans leur répertoire de 'Jazz-Funk', samedi la 'Latin Night' avec Eduardo, Yonnis et Simon, et dimanche l'explosive 'Adeptive Sunday' à partir de 14h avec comme toujours le super Dj Mister T et ses compères Léo et Allan P, sur les plus belles notes revisitées. Notez également tous les lundis le groupe Sms Expérience Band pour de la 'Caribbean-Pop'.

LE LOTUS (Simpson Bay)

Pour se remettre les neurones au beau fixe



Cette discothèque, qui est un lieu incontournable pour tous les noctambules et amateurs de 'Night Club' bien branché, vous propose des soirées toujours endiablées en fin de semaine. Après une explosive 'Fred Birthday Party' samedi dernier, où les 'Clubbers' se seront bien éclatés, nous retenons au programme, mercredi 1er juillet la 'Ladies Night' avec les Dj's Maestro et Prince, vendredi 3 juillet la bouillonnante 'Colors Party' animée par les Dj's Outkast, Big Boss, Jambes, Eyedol, Fabulous, Flip, Chubs avec des masques aux couleurs très significatives, et samedi 4 juillet votre 'Elegant Saturday' avec les Dj's Classy D et Prince, toujours très en verve.

AU STEVE'Z Bar (Porto Cupecoy)

Des soirées bien animées

Situé sur la Marina, ce Bar-Tapas-Sports-Lounge est ouvert tous les soirs avec ses 'Quesadillas et ses Nachos', où nous notons le retour de la 'Friday Night' animée par Dj Mister T tous les vendredis dès 20h et tous les dimanches la 'Salsero Party'...

LAGOONIES
Bistro-Bar

Wellington road
33-35 cole bay sxm
(Between Electec & island waterworld)
+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

OPEN MONDAY THROUGH SATURDAY FROM 8 AM

**Breakfast • Lunch
Dinner • Tapas**

HAPPY HOUR 5 to 6 pm

LIVE MUSIC

THURSDAY JULY 2ND LEE HARDESTY
Acoustic Dinner 6.30 pm

FRIDAY JULY 3RD LATIN SUGAR BAND
Salsa - Bachata 8 pm

SATURDAY JULY 4TH LIGHT
for an Afro-Caribbean night 8 pm

CRAZY GOOD

SINGLE-USE PLASTIC FREE

PROUD SUPPORTER OF LOCAL PRODUCERS

First SXM brewed beer ON TAP!

AU PRINCESS CASINO (Cole Bay)

Un bon spot pour tester votre 'Baraka'

Ce haut lieu du jeu et de la détente rappelle à tous ses fidèles clients qu'il est ouvert



tous les jours de 12h à 1h et le vendredi-samedi de 12h à 4h. Pour bien vous divertir le casino vous prépare actuellement de nouvelles soirées en juillet et si vous voulez provoquer la chance en jouant pour le plaisir, vous trouverez à votre disposition : plus de 200 machines à sous, des tables de roulette, blackjack, Caribbean poker, le salon Baccarat et l'arrivée de nouvelles tables pour le 'Cash Game et Hold'em Poker, avec très vite de nouveaux tournois. A noter la présence du chanteur Melvin et de son pianiste du jeudi au dimanche, comme les ballets Cabaret sur la scène du casino que vous retrouverez à partir début Août.

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)

De belles ambiances festives



Le Bar-Restaurant d'Orient Bay vous propose toutes les semaines de chaudes soirées sur des partitions très dansantes. Pour vos prochaines animations, nous retenons le jeudi 2 juillet la 'Salsa Party' avec le groupe Latin Sugar pour bien vous réchauffer, le vendredi 3 juillet l'excellent duo Amin et Scud dans leur 'Délic' Acoustik' et le samedi 4 juillet la 'Karaoké Party' avec Jean Louis et sa machine à chanter pour combler les nombreux talents cachés...

AU LAGOONIES (Cole Bay)

Pour de bonnes évasions musicales

Le Bar-Restaurant situé en bord du lagon de Simpson Bay, bien réputé pour ses nombreux concerts et ses bons petits plats, vous propose de retrouver ses bons 'Live Music' en fin de semaine. Pour vos prochaines soirées retenez de 20h à 23h, jeudi 2 juillet le talentueux chanteur-guitariste Lee Hardesty dans un 'Acoustic Pop-Rock', vendredi 3 juillet le groupe Latin Sugar dans leur explosive 'Salsa Party' et le samedi 4 juillet une 'Afro Caribbean Night' avec l'excellente troupe 'Light' qui sera composée de plus de 10 artistes musiciens, sur des partitions d'Afrique de l'Ouest et du 'Mandingue'.



AU TOPPERS

La voix est la musique de l'âme



Ce Bar-Restaurant qui est depuis de très nombreuses années un spot très attractif pour tous les touristes et locaux, a très vite retrouvé ses atmosphères bien chaleureuses avec ses rendez-vous 'Karaoké' de 20h à 2h. Dans ce spot, c'est toujours un délicieux cocktail de rencontres et d'animations enflammées qui ne manquent pas de voix.

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

ALINA
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI - NIGIRI
SAKE BAR...

OUVERT
du Mercredi au Dimanche

HAPPY HOURS de 17h à 19h au sake bar

Au 1^{er} étage au dessus du Casino Royale

Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino
+1 (721) 587 8858 Email : reservations@alinarestaurant.com

La tournée de Mimi

AU PINEAPPLE PETE (Simpson Bay)

Musique et diversités gustatives



Ce Restaurant très réputé pour cuisine internationale et ses suggestions de plats créoles, vous propose également suite à sa fusion avec le Wasabi de déguster une grande variété de sushis, de succulents petits plats autour de 4 tables pour le Teppanyaki en terrasse, ou de découvrir aussi différents mets de la cuisine japonaise. Notez que le bar avec ses nombreux cocktails est opérationnel comme la salle de jeux, les 5 tables de billard et l'Arcade avec ses machines électroniques, sans oublier les animations musicales tous les soirs avec le mardi Alban, mercredi Eduardo, jeudi Ronny, vendredi Jojo, samedi Jeremy et dimanche Eduardo.

LE RED PIANO (Simpson Bay)

Une jolie palette musicale en soirées



Le Piano-Bar qui est ouvert tous les jours à partir de 20h, vous rappelle ses belles animations tous les vendredis la 'Ladies Night' avec le 2 for 1 martinis, animée par Dj Classy D, tous les samedis la 'Caribbean Night' avec Dj Joel, tous les dimanches la soirée 'Play Hard' (prix special Beers 2\$ et shot 4\$), et tous les lundis la 'Church on Monday' avec le groupe 'What the funk' sur de chaudes inspirations musicales pour faire vibrer tous les danseurs. Un programme de 'Dj's Party et Live' plein d'entrain, en attendant la venue de nouveaux et talentueux pianistes américains.

AU OBA OBA BAR (Simpson Bay)

De chaleureuses 'Latinos Party'

Ce Bar-Lounge tenu par Franckin et Mélissa avec



leur équipe, est reparti avec de nombreuses soirées bien festives au programme. Nous retenons tous les mercredis le 'Karaoké' avec Dj Alex et Sara à l'animation, les jeudis 'Disco Party', les 'Live Music' tous les vendredis et samedis avec Ali Montero et son Band puis les dimanches 'Latino'

LE WAI PLAGE (Baie Orientale)

C'est reparti !



Le Beach Restaurant avec son Caribbean Grill qui est ré-ouvert depuis ce week-end, nous a proposé un dimanche très en joie avec le célèbre chanteur et saxo Owi Mazel sur de belles partitions de Jazz. Une reprise sur de bonnes notes avec toujours d'autres animations à venir.

Pineapple Pete

WASABI CHARLIE

LE MEILLEUR DES DEUX MONDES
OUVERT MIDI ET SOIR NON-STOP A PARTIR DE 11H

FERME LE LUNDI
A 10 MINUTES DE MARIGOT
POUR RESERVATIONS OU A EMPORTER
WHATSAPP +1(721)523-PETE(7383) OU APPEL +1(721)544-6030

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)

Un lieu bien attractif

Le Bar-Restaurant situé sur la magnifique Baie de Gd Case vous propose toujours des week-ends des plus délassants avec le farniente sur la plage, de bons petits plats Maison, et des superbes animations. Au programme, toujours des 'Dj's ou Live Party' pour des fins de semaine en fête avec vendredi 3 juillet la grande soirée 'Latino Espagnole' animée par Dj Eagle avec Paëlla et sangria au menu et samedi 4 juillet à partir de 18h de Dj Eyedol qui va encore vous faire vibrer.



AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)

De vibrantes animations



Ce lieu d'ambiance vous propose de belles soirées tous les soirs où nous relevons : mardi 30 juin la 'Latin Night' avec Dj Eagle, mercredi 1er juillet la 'Wednesday Night' avec Dj's, vendredi 3 juillet la 'Soggy Fridayzz' avec Dj Bossman, samedi 4 juillet '80's and 90's Party' avec Dj Nachum, dimanche 5 juillet la 'Soggy Sundays', sans oublier le samedi 11 juillet 'Fine Lime' avec les Dj's Patrice et Petty pour de la Soca, Zouk et Salsa.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Des 'Live Music' très enlevés

Ce Bar-Concert vos propose toutes les semaines de retrouver ses soirées 'Pop-Rock-Soul' de 20h à 23h, avec un joli programme d'animations musicales. Pour les prochaines 'Fun Party', nous relevons mercredi 1er juillet les talentueux chanteurs et guitaristes Lee et Ronny, jeudi 2 juillet 'Another Hole in the Wall' sur de la Pop-Hits avec Alfredo et Yonny, vendredi 3 juillet la 'Hole-Y Friday' avec Ronny Santana et Ayan Farah pour de la Pop-Soul, et samedi 4 juillet l'Acoustic Wibes avec Ronny et Lee.



RESTAURANT - MIDI & SOIR SUR PLACE ET À EMPORTER

Yellow Sub

OUVERT
de 8h à 23h
tous les jours
(Fermé le dimanche)

Jeudi 2 juillet :
SALSA PARTY
avec Latin Sugar Band



Samedi 4 juillet :
KARAOKE
avec Jean Louis

Baie Orientale - Info/résa: 0690 62 27 06

Vendredi 3 juillet :
DELIR'ACOUSTIK
avec Amin et Scud



97150

SAINT MARTIN - SAINT MAARTEN
VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO - YOUR TWICE WEEKLY HERALD

édité par la société Empreintes - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
IMPRESSION DAILY HERALD : 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297

SERVICE RÉDACTION :
Rédactrice en chef :
Valérie Daizey 0690 678 278
redaction@empreintesxm.net
Ann Bouard 0690 54 06 06

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES
Michel Coubard 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE :
Alexandra Froissant
alex@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :
Christophe Agar 0690 88 82 47

SERVICE COMMERCIAL :
Aurélien Soucy 0690 56 51 09
Mathieu Abdallah 0673 65 07 96

ADJOINTE À LA PUBLICATION
Tancrede Demont 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net

ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13



PHARMACIE DE GARDE

Jusqu'au 27 juin à 8h PHARMACIE DE BELLEVUE
Bellevue
0590 87 70 28

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h

La Villa

Libiscus

Dr. Dorvalis

CONCEPT UNIQUE
Maison d'Hôtes et Table Gastronomique

3 MENUS AU CHOIX

BASTIAN (EX JOËL ROBUCHON ET ANNE-SOPHIE PIC)
OUVERT TOUS LES MIDIS & SOIRS

LES HAUTS DE PIC PARADIS - lavillahibiscus
TEL : 06 90 37 54 40 / 05 90 77 80 98



La tournée de Mimi

A LA VILLA HIBISCUS (Pic Paradis)

Toujours de subtiles saveurs



Ce Restaurant gastronomique et Maison d'Hôtes, qui a été ouvert par Bastian et sa femme Sabine dans un spot magnifique au sommet de Pic Paradis, vous propose une cuisine très raffinée, concoctée tous les jours par Bastian son chef (ex Robuchon et Anne Sophie Pic). Une adresse qui est un régal pour les yeux et les papilles, avec toujours de bonnes idées culinaires et des harmonies magiques dans les trois menus découvertes qui vous sont proposés. Tables intimistes pour un dîner tout en délices. (Tel 0690 37 54 40-0590 77 80 98)

AU RAINBOW (Grand Case)

Ça bouge tous les dimanches

Le Beach-Bar-Restaurant situé sur la baie de Gd Case, est ré-ouvert actuellement que les samedis (de 9h à 22h) pour le lunch & Dinner et le dimanche (de 9h à 20h)



pour le repas du midi avec toujours son attrayante 'Sunday Beach Party' pour bien finir la semaine. Avec Dj Classy D, accompagné de nombreux invités, l'ambiance sera comme toujours bien présente pour passer une journée des plus attractive.

EL ZAFIRO (Beacon Hill)

Une 'Salsa Night' euphorisante



Le Restaurant situé au 34, White Sands Road, accueillait le samedi dernier le groupe 'Latin Sugar' de 19h à 23h, pour une grande soirée placée sous le signe des chauds rythmes 'Latinos'. Avec des leçons gratuites qui étaient proposées aux danseurs pour apprendre la Salsa, et la prestation tout en rythmes de ces excellents musiciens invités, le site a une nouvelle fois débordé d'ambiances très 'Caliente'.

AU SUNBEACH CLUBBERS (Baie Orientale)

Une ouverture très attendue

C'est demain pour le 1er juillet que ce Beach-Bar-Restaurant vous présentera son nouveau visage sur la plage des carbet à la Baie Orientale. Après s'être taillé une belle réputation de 2009 à 2017 jusqu'à sa destruction totale causée par le cyclone Irma, ce spot de plage va retrouver le sourire dès mercredi, grâce à Laurent le Boss qui pendant plus de deux ans, n'a jamais baissé les bras. Totalement reconstruit avec des inspirations aux influence 'Buddha Bar', le Sunbeach Clubbers ne va pas manquer de vous surprendre par son agencement, mais également par sa nouvelle équipe très professionnelle pour vous accueillir. En effet à la direction de ce petit établissement, vous retrouverez un certain Axel qui a enflammé les nuits de Sint Maarten au Bamboo à Simpson Bay, toujours des plus chaleureux et débordant d'idées pour mettre l'ambiance, qui sera assisté au Bar de Ortense (la reine des cocktails), de Anna en salle, de Lucas le plagiste, de votre fameuse Odette à la caisse et en cuisine de Ina la chef avec son excellente cuisine 'Gastro Beach'. Un joli petit monde au service de la bonne humeur pour vous faire passer une journée conviviale et familiale où tous les jours Dj Black Rock (après ses passages à Ibiza, New York, Miami...), vous distillera les plus belles notes pour mettre l'ambiance, avec le côté 'Clubbers' qui se déplacera en journée.



Le Sunbeach sera ouvert 7/7 de 9h à 17h et plus si affinités... avec comme auparavant les repas offerts aux enfants (un gratuit par adulte), une soixantaine de transats pour le farniente, et la possibilité de consommer sur place les 'Chichas' à toutes les saveurs. Il remercie ses généreux partenaires comme C.C.1 et le Bazar du Majestic, en vous rappelant sa devise : qu'il pleuve, qu'il vente, qu'il neige... votre 'Happy Beach Bar' sera toujours ouvert. Alors n'oubliez pas la première c'est demain ! (Tel 0690 73 57 27)

AU BLUE MARTINI (Grand Case)

Ambiance et excellents concerts



Le Bar-Restaurant vous propose à nouveau de jolis moments de danses et de détente, en fin de semaine avec des soirées 'Live Music' très exaltantes. Nous retenons les samedis 4 et 11 juillet la soirée 'Reggae' animée par Percy Rankin et son Bonfire Band à partir de 21h30, et dimanche 12 juillet dès 19h30 la 'Sunday Chill' avec le chanteur-guitariste Dale Buchan.

AUX 3 AMIGOS (Maho Plaza)

Des rendez-vous bien délirants



Le Bar-Grill du village de Maho est aussi un excellent spot de la nuit avec des soirées bien vibrantes en semaine. Pour vos prochaines 'Dj's Party', notons mardi la 'Taco Tuesday' avec Dj King Kembe, mercredi la '50cts Wings', jeudi 'Girls Night Out' avec Dj Outkast, vendredi 'Overtime' avec Dj King Kembe et ses invités, samedi 'Hardcore' avec Dj Siw Roo et Dj Quick Mix, et dimanche la 'Fun Sundays' avec Dj Big Boss et Maestro.

RESERVATION CONSEILLÉE 06 90 88 44 61 - BOULEVARD DE GRAND CASE

À PARTIR DE 19H

VENDREDI 3 JUILLET

Grande soirée Latino Espagnole

sangria, paëlla

SAMEDI À PARTIR DE 18H

DJ EYEDOL

OUVERT 7J/7

LUN, MAR, MER : 10H-20H
JEU, VEN, SAM : 10H-0H
DIM : 10H-21H

AU SNOOPY'S BAR-GRILL (Simpson Bay) :

Toujours des 'Cool Party'

Le Bar-Restaurant situé au bord du lagon, vous propose de bonnes atmosphères autour de son Happy Hour tous les soirs de 16h à 19h et de nombreuses animations musicales. Notez entre autres le mardi 30 juin la soirée 'Rock Night' avec Alfredo et Yonnis, et la 'Ladies Night' tous les samedis de 22h à 2h30 animée par Dj Black Boy. Ce spot est ouvert 7/7 pour le lunch & dinner de 11h à 23h avec toujours ses spéciaux et sa carte très variée.



LOLO ET SA TEAM SONT HEUREUX DE VOUS ANNONCER...

Ready??...Bientôt /Coming soon

GRAND OPENING

à partir du 1er juillet... Live DJ everyday

THE SUN BEACH CLUBBER

Lolo le boss
Axel aux commandes
Chef Ina Gastro'Beach
Anna au service
Odette à la caisse

Nous inviterons toujours vos enfants*!
*un plat enfant par repas adulte

LE BAZAR DU MAJESTIC

BEACH / BAR / RESTAURANT / LOUNGE

ORIENT BAY RESA 06 90 73 57 27 OUVERT 7/7

PROMOTIONS VALABLES DU MERCREDI 1^{ER} AU DIMANCHE 5 JUILLET 2020



BBBQ

PARTY



8€₆₉
CÔTES DU RHÔNE
PLAN DE DIEU
TEMPORIS
2017 - 75cl



6€₈₇
VALLÉE DU RHÔNE
TRUFFES PRESTIGE
GRIGNAN-LES-ADÈMAR
75cl



5€₂₂
MÉDOC
CHÂTEAU
L'ÉVASION
2017 - 75cl



2 ACHETÉES
= 1 OFFERTE

4€₇₇
INDOMITA
RESERVA
MERLOT OU
CABERNET SAUVIGNON
2018 CHILI - 75cl



2 ACHETÉES
= 1 OFFERTE

6€₉₁
INDOMITA
GRAN RESERVA
CAMENERE OU
CARIGNAN 2018
CHILI - 75cl



5€₉₀
ROSÉ
SÉDUCTION IGP
MÉDITERRANÉE
2018 - 75cl



9€₉₀
ROSÉ
LA SANGLIÈRE
CUVÉE SPÉCIALE
2019 - 75cl



7€₉₀
ROSÉ
LA SANGLIÈRE
SIGNATURE
2019 - 75cl



20€₇₂
Le kilo

TRANCHE DE GIGOT FRAIS - Le kg.
ORIGINE EUROPE - AU RAYON BOUCHERIE



8€₁₆
Le kilo

CÔTES DE PORC AVEC OS - Le kg.
ORIGINE FRANCE - AU RAYON BOUCHERIE



8€₇₀
Le kilo

GRILLADE DE PORC MARINÉE AUX
HERBES DE PROVENCE - Le kg.
AU RAYON BOUCHERIE



12€₈₉
Le kilo

CAISSETTE SPÉCIALE BBQ - Le kg.
AU RAYON BOUCHERIE
(4 côtes de porc échine, 8 merguez, 4 brochettes d'agneau)



15€₉₀
Le kilo

BROCHETTES «MIX GRILL» - Le kg.
FABRICATION MAISON (BŒUF/SAUCISSE)
ORIGINE FRANCE - AU RAYON BOUCHERIE



18€₉₀
Le kilo

BROCHETTES DE BŒUF - Le kg.
ORIGINE FRANCE - AU RAYON BOUCHERIE

1€₁₅

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156
Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400

Du lundi au samedi : 8h - 19h
Dimanche : 9h - 14h - www.cmsxm.net